

Qui utilise les services de WES?

Chaque année, environ 250 000 personnes immigreront au Canada. La plupart d'entre elles sont titulaires de diplômes et/ou de certificats de niveau post-secondaire obtenus à l'étranger. Ces personnes jouent un rôle important dans notre économie, qui repose de plus en plus sur le savoir, en apportant dans notre pays des compétences, des qualifications et l'expérience qui répondent à ses besoins.

Les **employeurs** peuvent accéder à cette importante réserve de main d'œuvre, grâce à l'outil de l'évaluation des diplômes, qui leur permet de situer le niveau de formation de leurs candidats dans le cadre de l'éducation canadienne.

Les **immigrants** peuvent chercher plus facilement un emploi dans la profession qui correspond le mieux à leurs compétences et obtenir des équivalences de leur formation quand ils demandent à poursuivre leurs études dans des établissements post-secondaires.

Les **organismes de réglementation professionnelle** peuvent utiliser les services de WES pour décider avec plus de rigueur, si la formation des professionnels de l'étranger les rend admissibles à l'obtention d'un permis d'exercice ou à la reconnaissance de leur qualification professionnelle.

Les **établissements d'enseignement** peuvent utiliser ces évaluations pour les aider à déterminer si une personne a le niveau de formation requis pour s'inscrire à un programme particulier, ainsi que pour simplifier les transferts de crédits.

Nous bénéficions tous de la présence d'un service crédible et fiable qui évalue avec équité la formation étrangère des personnes et qui la compare clairement avec les programmes canadiens.

Consultez notre site Web
<www.wes.org/ca/fr>
pour obtenir de plus amples renseignements.



Qui est WES?

WORLD EDUCATION SERVICES est un organisme à but non lucratif, dont la vocation consiste à fournir des évaluations rigoureuses et fiables des diplômes scolaires et universitaires étrangers.

Notre mission consiste à faciliter l'intégration des personnes formées à l'étranger dans le marché de l'emploi et le système éducatif de leur pays d'adoption.

WES existe en Amérique du Nord depuis 1974 et est largement reconnu pour la qualité de ses évaluations. Notre organisme est le plus important service de ce type et l'un des plus anciens en Amérique du Nord. WES effectue plus de 50 000 évaluations par année. Notre travail repose sur des recherches approfondies et permanentes et sur des informations constamment mises à jour sur les systèmes éducatifs du monde entier.

WES est membre de l'Alliance canadienne des services d'évaluation de diplômes (ACSED).



WORLD EDUCATION SERVICES
45, rue Charles Est, bureau 700
Toronto (Ontario) M4Y 1S2

Téléphone : 416 972-0070
À l'extérieur de Toronto, veuillez composer le 1 866 343-0070.

Télécopieur : 416 972-9004

Courriel : **<www.wes.org/ca/fr>**

WORLD EDUCATION SERVICES

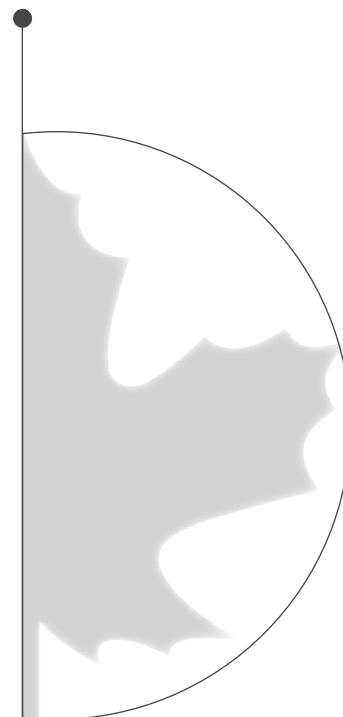


<www.wes.org/ca/fr>

SERVICE D'ÉVALUATION DES DIPLÔMES

 Ontario

*WES est le service
d'évaluation des diplômes
étrangers habilité et
partiellement financé par
le gouvernement de
l'Ontario.*





<www.wes.org/ca/fr>

Madame, Monsieur,

Merci d'avoir choisi WES, le service d'évaluation de diplômes le plus important d'Amérique du Nord. WES fournit un service exceptionnel, à des tarifs défiant toute concurrence.

- Le service de base de WES est rapide — votre rapport est prêt en **7 jours ouvrables** seulement, après réception des documents obligatoires;
- Demande d'évaluation de diplômes en ligne, facile à compléter
<<http://www.wes.org/ca/fr/application>>;
- Vérifiez la situation de votre rapport en ligne;
- Pour un tarif unique, WES évalue tous vos diplômes scolaires et universitaires officiels, délivrés par des établissements d'enseignement;
- Une évaluation peut servir pour l'emploi, la poursuite d'études, l'obtention d'un permis d'exercice, l'apprentissage et pour l'immigration;
- Sans aucuns frais supplémentaires, un deuxième exemplaire original du rapport est expédié directement à l'établissement de votre choix;
- Les établissements d'enseignement et les organismes de réglementation professionnelle préfèrent les évaluations détaillées;
- **WES est le service d'évaluation habilité et financé partiellement par le gouvernement de l'Ontario.**

Veillez consulter notre site Web <www.wes.org/ca/fr> pour obtenir de plus amples renseignements sur les évaluations de **WES** et pour prendre connaissance d'instructions détaillées, y compris sur les documents exigés pour le pays où vous avez effectué vos études. Pour toute question supplémentaire, merci de bien vouloir nous adresser un courriel à <canada@wes.org>.

Définition des services

Veillez trouver ci-dessous la description des types d'évaluation de base effectués par WES. Si vous ne connaissez pas le type de rapport d'évaluation qui vous est demandé, veuillez contacter l'établissement, l'organisme ou l'employeur à qui vous le transmettez et vérifiez, parmi les types d'évaluation effectués par WES, celui qui répond à ses exigences. Veuillez contacter WES, si une évaluation personnalisée est exigée.

Les renseignements ci-dessous sont valables pour le Canada et tous nos tarifs sont exprimés en dollars canadiens. La TPS est comprise dans tous nos tarifs.

Ces tarifs sont susceptibles d'être modifiés. Ils ne sont pas remboursables après transmission de la demande d'évaluation.

■ SERVICES D'ÉVALUATION ET TARIFS

L'évaluation est terminée et expédiée dans les sept (7) jours ouvrables, à compter de la réception par WES de la demande d'évaluation de tous les documents obligatoires et du règlement des frais. Le règlement doit être versé en dollars canadiens. Les paiements à partir de l'étranger doivent être effectués par l'intermédiaire d'une banque domiciliée au Canada, par carte de crédit ou par mandat international.

L'évaluation de document simple (de base) 115 \$ (par demande d'évaluation) de tous vos diplômes scolaires et universitaires officiels. Sert habituellement pour le marché de l'emploi, pour l'immigration et pour l'éducation, dans les cas où aucun transfert de crédits n'entre en jeu. Le rapport d'évaluation définit chaque diplôme ou certificat et détermine son équivalence canadienne.

L'évaluation détaillée 200 \$ (par demande d'évaluation) de tous vos diplômes scolaires et universitaires officiels.

Sert habituellement pour l'éducation, pour les transferts de crédits et pour les organismes de réglementation professionnelle. Ce rapport contient les mêmes renseignements que l'évaluation de document simple, auxquels s'ajoutent la liste détaillée de toutes les équivalences de crédits et de grades universitaires canadiens obtenus au niveau post-secondaire, ainsi que la moyenne pondérée cumulative (MPC).

Le passage d'une évaluation de document simple à une évaluation détaillée 150 \$ (par demande d'évaluation) pour tous vos diplômes scolaires et universitaires officiels.

■ SERVICES ACCÉLÉRÉS ET TARIFS

Les évaluations sont terminées et expédiées dans les sept (7) jours ouvrables, à compter de la réception de tous les documents obligatoires, à moins qu'un envoi par service accéléré ne soit expressément demandé. Les options disponibles sont les suivantes :

Jour même — L'évaluation est terminée et expédiée le même jour ouvrable. **Coût : 200 \$ (à ajouter au coût de l'évaluation);**

Trois jours — L'évaluation est terminée et expédiée dans les trois (3) jours ouvrables. **Coût : 100 \$ (à ajouter au coût de l'évaluation).**

■ OPTIONS DE LIVRAISON

Les évaluations sont expédiées par courrier normal, à moins qu'une livraison par service de messagerie de 24 heures ou qu'un envoi sous pli recommandé ne soit expressément demandé.

Livraison express — l'expédition par service de messagerie de 24 heures peut être demandée pour un coût supplémentaire de **20 \$ (30 \$ pour les É.-U.)** par adresse.

Livraison internationale accélérée — l'expédition par service de messagerie internationale peut être demandée pour un coût supplémentaire de **65 \$** par adresse.

Courrier sous pli recommandé — l'expédition sous pli recommandé est possible, pour le Canada exclusivement, pour un coût supplémentaire de **10 \$** par adresse.

■ RAPPORTS SUPPLÉMENTAIRES

Nos services comprennent l'expédition d'un exemplaire officiel du rapport d'évaluation à vous-même, ainsi qu'à l'établissement de votre choix.

Le coût des exemplaires supplémentaires du rapport, demandés dans le cadre de votre demande d'évaluation initiale, est de 15 \$ par rapport. Le coût des exemplaires supplémentaires du rapport demandés après l'évaluation, est de 40 \$ pour le premier rapport et de 15 \$ pour les rapports suivants. Les rapports supplémentaires sont terminés dans les 24 heures.

■ LISTE DE VÉRIFICATION DE WES

- Photocopies de toutes les pièces obligatoires du dossier scolaire/universitaire ou de tous les documents;
- Photocopie de toutes les traductions en anglais ou en français;
- Règlement par chèque/mandat ou carte de crédit (aucun règlement en espèces);
- Prière de transmettre les photocopies en format commercial, en format A4 ou en grand format. Merci de ne pas agraffer, relier ou coller vos documents, mais des les attacher ensemble avec des trombones.

Comment transmettre les documents

WES applique des procédures rigoureuses en matière de documents à fournir et d'évaluation pour préparer des rapports d'évaluation précis et reconnus dans tout le Canada.

Les documents exigés par WES diffèrent suivant le pays où l'éducation a été effectuée. Prière de suivre les instructions sur les **documents obligatoires** pour le pays où vous avez effectué vos études, afin que votre rapport d'évaluation puisse être préparé sans délai. Ces instructions sont à consulter à l'adresse URL suivante : <http://www.wes.org/ca/fr/required/>.

Traductions : si l'établissement d'enseignement que vous avez fréquenté ne délivre pas de documents en français ou en anglais, vous devez nous faire parvenir des traductions précises et mot pour mot de tous vos diplômes. WES accepte les documents rédigés soit en français, soit en anglais.

Procédures et politiques

WES n'évalue exclusivement que les diplômes officiels délivrés par des établissements d'enseignement et se réserve le droit de ne pas accepter une demande d'évaluation.

WES vérifie l'authenticité des diplômes et se réserve le droit d'exiger des documents originaux. Un rapport d'évaluation n'est préparé qu'à partir du moment où WES est convaincu d'avoir reçu ou vérifié tous les documents indispensables. **Merci de consulter la section *Documents obligatoires* de notre site Web, pour vous assurer de nous communiquer tous les documents que nous exigeons.**

Évaluations détaillées et certaines évaluations de documents simples — WES exige que les demandeurs d'évaluation lui fassent envoyer leurs relevés/feuilles de notes directement par l'établissement qu'ils ont fréquenté. Cette procédure peut présenter des variantes pour certains pays. WES vous invite à suivre les instructions propres à chaque pays qui figurent à la section *Documents obligatoires* de son site Web, pour éviter tout retard dans la réception de votre rapport d'évaluation.

Demandes de renseignements complémentaires ou de documents complémentaires — Si, après examen de la demande d'évaluation et des documents, WES estime que des documents ou des informations complémentaires sont indispensables, WES réclame immédiatement les informations manquantes et le dossier d'évaluation est mis en attente jusqu'à la réception de tous les documents indispensables à la satisfaction de WES.

Ré-évaluation — Les demandes de ré-évaluation à effectuer à partir de documents n'ayant pas été inclus dans la demande initiale d'évaluation constituent une nouvelle évaluation et un deuxième paiement du tarif de base est donc exigé.

Un paiement complémentaire de 150 dollars est exigé pour passer d'une évaluation de document simple à une évaluation détaillée.

Passage d'un rapport d'évaluation détaillée à un rapport d'évaluation de document simple — Si WES estime qu'un rapport d'évaluation détaillée ne peut pas être effectué, un rapport d'évaluation de document simple sera délivré et la différence de tarif entre ces deux rapports sera remboursée.

Frais de vérification de documents — Les établissements d'enseignement de certains pays perçoivent des frais pour vérifier des diplômes. Dans ce cas, WES transmet cette demande de paiement auprès du demandeur d'évaluation qui doit s'en acquitter directement auprès de l'établissement d'enseignement.

Documents frauduleux — S'il s'avère que des documents annexés à une demande d'évaluation ont été modifiés, falsifiés ou truqués, WES annule la demande d'évaluation et conserve tous les documents. Les frais d'évaluation ne sont pas remboursés. WES en notifie tous les destinataires mentionnés sur le formulaire de demande d'évaluation, ainsi que toutes les autres autorités compétentes.

Complétez une demande d'évaluation en ligne

WES propose maintenant un formulaire de demande d'évaluation en ligne des diplômes internationaux. Cette méthode est rapide et pratique.

Visitez <http://www.wes.org/ca/fr/application>.

Où adresser les demandes d'évaluation et les diplômes



Par la poste et par service de messagerie

World Education Services
 45, rue Charles Est
 Bureau 700
 Toronto (Ontario) M4Y 1S2
 Canada



Par télécopie

416 972-9004

Pour obtenir de plus amples renseignements

Prière de consulter www.wes.org/ca/fr ou d'adresser un courrier électronique à l'adresse suivante : canada@wes.org.

Informez-vous de la situation de votre demande à l'adresse URL suivante : <http://www.wes.org/ca/fr/appstatus>.



Ontario

WES est le service d'évaluation habilité et partiellement financé par le gouvernement de l'Ontario.

Demande d'évaluation des diplômes étrangers

SERVICES Veuillez d'abord lire les pages 1 et 2 de ce formulaire de demande d'évaluation.

Objectif principal de l'évaluation (Prière de n'en sélectionner qu'un.)

Éducation (une évaluation détaillée est recommandée) Emploi Immigration Organisme de réglementation professionnelle

Tarifs d'évaluation — En choisir un. Voir page 1 pour des informations détaillées.

Évaluation de document simple (115 \$) Évaluation détaillée (200 \$)

Merci d'augmenter votre paiement en conséquence, si vous choisissez une ou plusieurs options ci-dessous.

Services accélérés Jour même (ajouter 200 \$) Trois jours (ajouter 100 \$)

Rapports supplémentaires (15 \$ par rapport) Quantité requise _____ x 15 \$ = _____ \$

Sous enveloppe scellée (ajouter 5 \$ par enveloppe) _____ **Exemplaire télécopié** (É.-U./CANADA ajouter 5 \$ par télécopie) _____

Options de livraison : Sous pli recommandé USA/Internationale (ajouter 15 \$)

Expédition des rapports d'évaluation à moi-même :

Jour suivant (Canada) (ajouter 20 \$) Jour suivant (É.-U.) (ajouter 30 \$)

Internationale accélérée (ajouter 65 \$) Sous pli recommandé (Canada ajouter 10 \$)

Expédition de rapports supplémentaires :

Jour suivant (Canada) (ajouter 20 \$) Jour suivant (É.-U.) (ajouter 30 \$)

Internationale accélérée (ajouter 65 \$) Sous pli recommandé (Canada ajouter 10 \$)

MONTANT TOTAL Additionner le montant de tous les choix cochés ci-dessus. _____ \$

OPTIONS DE PAIEMENT

Chèque/Mandat joint au dossier (à l'ordre de World Education Services)

Débitez ma carte : (cocher un choix) VISA MasterCard American Express

Numéro de la carte de crédit : _____ Date d'expiration : _____

Signature du titulaire (obligatoire) _____

Nom et adresse du titulaire (si titulaire différent du demandeur d'évaluation) : _____

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

 — Veuillez écrire ou taper EN LETTRES D'IMPRIMERIE

Nom de famille Prénom Second prénom

Adresse postale _____

Numéro et rue Appt./Numéro Appt.

Ville Province/Éta Code postal Pays

Numéro de tél. (journée) : _____ Téléc. : _____ Courriel : _____

Pays de naissance : _____ Homme : ___ Femme : ___ Date de naissance : _____

Entrez en contact avec moi par (cocher toutes les mentions correspondantes) : Courrier Fax Courriel _____

Si vous souhaitez autoriser une autre personne à être informée par nos soins, prière d'indiquer son nom _____

Avez-vous déjà transmis une demande d'évaluation à WES? Oui Non Si oui, date : _____ N de réf. : _____

Comment avez-vous entendu parler de WES ou qui vous a dirigé sur WES? _____

Énumérez tous les établissements d'enseignement que vous avez fréquentés et qui ont délivré les documents que vous nous faites parvenir.

Nom de l'établissement Pays	Dates de fréquentation De à	Nom du diplôme/certificat (dans la langue d'origine)	Année d'obtention du diplôme
a. _____	_____	_____	_____
b. _____	_____	_____	_____
c. _____	_____	_____	_____

ENVOYEZ UN RAPPORT D'ÉVALUATION À

— Si vous voulez qu'un exemplaire du rapport soit envoyé à un établissement d'enseignement, à un employeur ou à un organisme de réglementation professionnelle, veuillez indiquer ci-dessous la personne-ressource, la dénomination et l'adresse, de l'établissement, de l'entreprise ou de l'organisme. Agrafez une page supplémentaire, s'il y a plus de deux adresses. Le premier exemplaire est **gratuit**.

1. _____ 2. _____

Ville Province/État Code postal Ville Province/État Code postal

Je certifie que : tous les renseignements fournis dans cette demande d'évaluation sont rigoureusement exacts; j'ai lu toutes les instructions et les conditions mentionnées sur cette demande et j'accepte les termes énoncés dans le présent document; le rapport n'a qu'une valeur d'avis et n'est en aucun contraignant pour tout organisme ou établissement qui en ferait usage. Je comprends que ces frais ne sont pas remboursables après transmission de ma demande d'évaluation. Je consens au recueil, à l'utilisation et à la divulgation de mes renseignements personnels, conformément aux explications fournies dans la demande; je comprends que mes renseignements personnels seront recueillis auprès de tiers et divulgués aux tiers jugés indispensables par WES pour l'évaluation de mes diplômes. Enfin, je libère WES de toute responsabilité pour tout préjudice résultant de l'usage du rapport d'évaluation par moi-même ou par tout organisme ou établissement.

Nom (en lettres d'imprimerie) _____

Signature _____

Date _____

TFR

Gagnez du temps!
Effectuez votre
demande en ligne
<[http://www.wes.org
ca/fr/application.](http://www.wes.org/ca/fr/application.)>



World Education Services

Formulaire de demande de relevé de notes/dossier universitaire international et d'autorisation de divulgation

Note au candidat : prière de remplir la partie supérieure de ce formulaire et de l'expédier au registraire/contrôleur des examens ou à un autre responsable de l'établissement que vous avez fréquenté. Imprimez des exemplaires supplémentaires de ce formulaire si nécessaire. *Prière de noter que certains établissements peuvent percevoir des frais pour ce service.*

		Numéro de référence de WES (s'il y a lieu)	
Nom de famille		Prénom	
Ancien nom (s'il y a lieu)	Date de naissance (jj/mm/aaaa)	Courriel	
Nom de l'établissement		Dates de fréquentation De _____ à _____ (mm/aaaa) (mm/aaaa)	
Nom du diplôme (s'il y a lieu)	Année d'obtention (s'il y a lieu)	Majeure	
Numéro d'étudiant ou d'inscription à l'établissement destinataire (s'il y a lieu)			

J'autorise par la présente la communication des notes figurant à mon dossier universitaire à World Education Services.

Signature du candidat : _____ Date : _____

Note au représentant autorisé : la personne ci-dessus sollicite l'évaluation de ses diplômes et demande la communication d'un extrait de son dossier universitaire à World Education Services. Prière de remplir ce formulaire, de le joindre à son extrait de dossier universitaire officiel, de glisser le formulaire et les autres documents dans une enveloppe, de signer l'enveloppe au dos, en travers de son rabat et de la cacheter, puis de l'expédier directement à World Education Services.

Nom du responsable remplissant ce formulaire (prière de le taper ou d'écrire en lettres d'imprimerie)		Appellation d'emploi	
Adresse			
Ville		Pays	Code postal
Téléphone		Télécopieur	
Courriel		URL www.	

Confirmation : je confirme que l'étudiant (e) ci-dessus a fréquenté _____
de _____ à _____
mois/année mois/année
Nom de l'établissement

Signature autorisée et cachet _____ Date _____

Dossier universitaire/relevé de notes ci-joint.

Prière de communiquer ce formulaire et l'extrait du dossier universitaire officiel directement à World Education Services à l'adresse postale ci-dessous :

World Education Services
45, rue Charles Est, bureau 700
Toronto (Ontario)
M4Y 1S2
Canada